

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



MINI TRIMMER SPS 1.5 A1

(HU)

MINI SZŐRNYÍRÓ

Használati utasítás

(SI)

MINI STRIŽNIK

Navodila za uporabo

(CZ)

MINIATURNÍ ZASTŘIHOVAČ

Návod k obsluze

(SK)

MINI ZASTRIHÁVAČ

Návod na obsluhu

(DE)

(AT)

(CH)

MINI-TRIMMER

Bedienungsanleitung

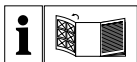
IAN 298780

(HU)

(SI)

(CZ)

(SK)



HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	33
CZ	Návod k obsluze	Strana	63
SK	Návod na obsluhu	Strana	95
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	127

10



1



2



9



3



8



4



7



6



5



Tartalomjegyzék

Bevezető 2

**Rendeltetésszerű
használat. 2**

A csomag tartalma 3

Kezelőelemek 4

Műszaki adatok 4

Biztonsági utasítások 5

Az elem behelyezése 13

Ötletek és fogások 14

A készülék használata . . . 15

A tartozékok levétele és
felhelyezése 15

Binikivonal-trimmelő használata 17

Szemöldök-trimmelő használata 20

Tisztítás és ápolás 23

Tárolás 24

Hibaelhárítás 25

Ártalmatlanítás 25

**A Kompernass Handels
GmbH garanciája 27**

Szerviz 31

Gyártja 31

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan.

A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag magánháztartásokban, szemöldök, bikinivonal, és hónalj-terület trimmelésére használható. Ne használja kereskedelmi célokra! Más vagy ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül.

A nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen javítási munkákból, jogosulatlanul végzett módosításból vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő károk esetén semmilyen igény nem érvényesíthető.

A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A csomag tartalma

- mini szőrnyíró
- szemöldök-trimmelő védőkupak
- szemöldök-trimmelő
- szemöldökfésű
- trimmelő
- trimmelőfésű
- tároló tasak
- tisztítókefe
- AA elem
- használati útmutató

Vegye ki a készülék valamennyi részét a kartonból és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.

TUDNIVALÓK

- ▶ Hiányos szállítás, vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

Kezelőelemek

A képeket lásd a kihajtható oldalon:

- 1 szemöldök-trimmelő védőkupak
- 2 szemöldökfésű
- 3 szemöldök-trimmelő
- 4 kézi készülék
- 5 elemrekesz fedele
- 6 tisztítókefe
- 7 AA elem
- 8 tároló tasak
- 9 bikinivonal-trimmelő
- 10 bikinivonal-trimmelő fésű

Műszaki adatok

Készülék	
Tápfeszültség	1 x 1,5 V AA LR6 ceruza elem
Feszültség	1,5 V $\equiv$ (egyenáram)
Védettség	IPX4 Minden irány- ból érkező vízsugár elleni védelem

Biztonsági utasítások

- ▶ Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtessen hibás vagy leesett készüléket.
- ▶ ⚠ **VESZÉLY!** A csomagolóanyag nem gyerekjáték! A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől.

Fulladásveszély!

- ▶ A szőrvágó készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal, illetve ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a

készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.

- ▶ A szőrvágó készüléket 3 évesnél nagyobb gyerekek felügyelet mellett használhatják.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek. Ellenkező esetben túlmelegedhet és helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.

- ▶ ⚠ VESZÉLY! Ne működtesse a készüléket nyílt láng (pl. gyertya) közelében és ne állítson égő gyertyát a készülékre vagy a készülék mellé. Így elkerülheti a tüzeket.
- ▶ Sérülések elkerülése érdekében ne használja a készüléket sérült vagy hibás tartozékkal.
- ▶ Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha szokatlan zajokat, égett szagot vagy füstöt észlel. Ismételt használatba vétel előtt ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel.

- ▶ Csak megfelelő jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal javíttassa a készüléket.
A szakszerűtlen javítás veszélyt jelenthet a használó számára.
Ezen kívül a garancia is érvényét veszti.
- ▶ Ne szerelje át és ne változtassa meg önkényesen a készüléket.
A készüléket a felhasználó nem nyithatja fel.



Folyóvíz alatt
tisztítható.

**VESZÉLY**

Az elemek nem megfelelő kezelése tűz- és robbanásveszélyes, veszélyes anyagok folyhatnak ki vagy más veszélyhelyzetek állhatnak elő!

- ▶ Ne dobja az elemeket tűzbe és ne tegye ki őket magas hőmérsékletnek.
- ▶ Ne nyissa fel, ne deformálja vagy zárja rövidre az elemeket, mivel ebben az esetben kifolyhatnak a benne lévő vegyszerek.

 VESZÉLY

- ▶ Ne próbálja meg újra feltölteni az elemeket. Csak a „feltölthető” jelzésű elemeket szabad újratölteni. Robbanásveszély áll fenn!
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A kifolyó vegyszerek tartós kárt okozhat a készülékben. Ha az elem sérült vagy kifolyt, különösen óvatosan kezelje. Vigyázat, maró hatású! Viseljen védőkesztyűt.

**VESZÉLY**

- ▶ Az elemből kifolyó vegyszerek bőrirritációt okozhatnak. Ha a bőrre kerül, öblítse le bő vízzel.
Ha a vegyszer a szembe jut, mindenképpen öblítse ki bő vízzel, ne dörzsölje és azonnal forduljon orvoshoz.
- ▶ Eltérő elem-, ill. akkumulátortípusokat nem szabad vegyesen használni.
- ▶ Az elemeket mindig a pólusoknak megfelelően helyezze be, ellenkező esetben könnyen szétrobbanhatnak.

** VESZÉLY**

- ▶ Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- ▶ Ne engedje, hogy az elemek gyermekek kezébe kerüljenek. Előfordulhat, hogy gyermekek a szájukba veszik és lenyelik az elemeket. Ha valaki lenyelné az elemeket, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Az elem behelyezése

- 1) Forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a **▲** jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** ▼ jelölésére mutat.
- 2) Húzza le az elemrekesz fedelét **5** a készülékháztól.
- 3) Helyezze be az AA-elemet **7** a plusz pólussal (+) előre a kézi készülékbe **4**.
- 4) Helyezze vissza az elemrekesz fedelét **5** a kézi készülékre **4** úgy, hogy a **▲** jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** ▼ jelölésére mutasson.
- 5) Forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg a **▲** jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** 0 jelölésére mutat.

Ötletek és fogások

TUDNIVALÓ

- ▶ Ne használja a készüléket, ha...
 - az érintett testfelület leégett.
 - bőrirritáció vagy -pirosodás észlelhető.
 - bőrbetegsége van, mint pl. neurodermitisz.
 - az érintett testfelületen pattanások, anyajegyek vagy szemölcsök vannak.
 - az érintett testfelületen sebek, nyílt sebek vagy kiemelkedő hegek vannak.
- ▶ Először próbálja ki a készüléket egy kis rejtett felületen, hogy kipróbálja a bőrkompatibilitást.

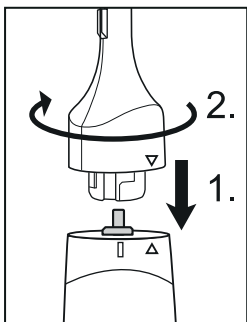
- A készülék használata előtt kezelje a bőrét bőrradírral vagy masszírozó kesztyűvel. Ily módon eltávolíthatók az elhalt hámsejtek, elkerülhető a szőrszálak benövése és a vékony szőrszálak felállnak. Így a készülék jobban le tudja vágni a szőrszálakat.
- A használathoz a bőrnek száraznak és zsírmentesnek kell lenni.
- Használat után ápolja a bőrét hidratáló tejjel vagy krémmel. Legjobb, ha a krém aloé vera vagy kamilla kivonatot tartalmaz, ami nyugtatja és ápolja a bőrt.

A készülék használata

A tartozékok levétele és felhelyezése

A mellékelt tartozékokat (bikínivonal-trimmelő ❸, és szemöldök-trimmelő ❹) ugyanúgy lehet felhelyezni és levenni. Ügyeljen arra, hogy a tartozék megfelelő irányban legyen a kézi készüléken ❺.

- A tartozékok levétele:
 - 1) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ▲ jelölésére mutat.
 - 2) Húzza le a tartozékot a kézi készülékről ④.
- A tartozékok felhelyezése:



(1. ábra)

- 1) Helyezze a tartozékot a kézi készülékre ④ úgy, hogy a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ▲ jelölésére mutasson (lásd 1. ábra).
- 2) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ■ jelölésére mutat (lásd 1. ábra).

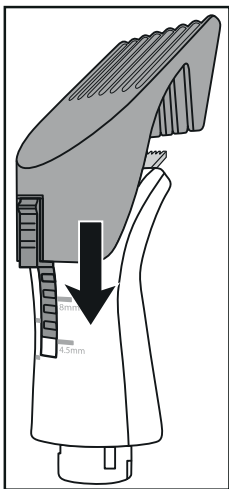
Bikinivonal-trimmelő használata

Ha a bikinivonalat vagy a hónalj-szőrzetet szeretné borotválni/ trimmelni, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- 1) Helyezze fel a bikinivonal-trimmelőt **9** a kézi készülékre **4** a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.

TUDNIVALÓ

- ▶ Ha a szőrt egy bizonyos hosszúságúra szeretné trimmelni, akkor helyezze fel a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a bikinivonal-trimmelőre **9**:
 - Ehhez dugja a bikinivonal-trimmelő fésű **10** hosszúság szabályozóját a bikinivonal-trimmelőn **9** lévő nyílásba (lásd 2. ábra).
 - Hagyja bekattanni a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a kívánt hosszúságban. Minél tovább tolja a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a bikinivonal-trimmelő **9** nyílásába, annál rövidebbre vágja a szőrt.



(2. ábra)

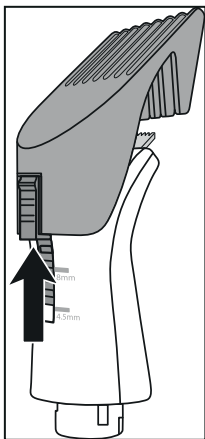
Bikini-vonal-trimmelő fésű ⑩ hosszúság beállításai

1. fokozat (teljesen betolva)	3,5 mm
2. fokozat	4,5 mm
3. fokozat	6 mm
4. fokozat	8 mm

- 2) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a **▲** jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** **■** jelölésére mutat.
- 3) Vezesse végig a bikinivonal-trimmelőt **9** a növekedési iránnyal szemben a borotválandó területen.
- 4) Ha szeretné befejezni a használatot, akkor forgassa el a **▲** jelölést az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** **0** jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

- A bikinivonal-trimmelő fésűt **10** úgy veheti le a bikinivonal-trimmelőről **9**, hogy megnyomja a hosszúság szabályozót és ezzel egyidőben lehúzza a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** (lásd 3. ábra).

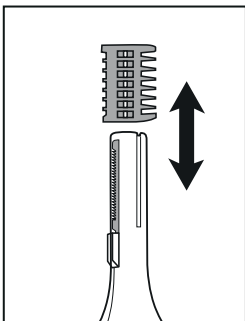


(3. ábra)

Szemöldök-trimmelő használata

Ha rövidebbre szeretné vágni a szemöldökét vagy arcszőrzetet szeretne eltávolítani, akkor az alábbiak szerint járjon el:

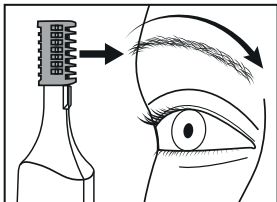
- 1) Helyezze fel a szemöldök-trimmelőt **3** a kézi készülékre **4** a „Tartozékok felhelyezése és levétele” fejezetben leírtak szerint.
- 2) Ha 3 mm vagy 6 mm hosszúra szeretné vágni a szőrét, akkor tegye fel a szemöldökfésűt **2** is a szemöldök-trimmelőre **3**:



(4. ábra)

Ehhez hagyja bekattanni a szemöldökfésűt **2** a szemöldök-trimmelőn **3** lévő sínbe (lásd 4. ábra). Ügyeljen arra, hogy a szemöldökfésű **2** kívánt hossza a szemöldök-trimmelő **3** oldalán a hosszabb élével feküdjön.

A szemöldökfésű **2** rövid fogai-
val 3 mm hosszú szőrt vághat, a
szemöldökfésű **2** hosszú foga-
ival 6 mm egyenletes trimme-
lést végezhet, ha a szemöldök-
fésűt **2** függőlegesen helyezi a
bőrre (lásd 5. ábra).



(5. ábra)

- 3) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a **▲** jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** **■** jelölésére mutat.
- 4) Vigye a szemöldök-trimmelőt **3** a szemöldökfésű **2** kívánt fésűhosszával a trimmelésre váró szemöldök elejére. Haladjon végig többször a szemöldökfésű **2** hegyével a növekedési irányval ellentétes irányba a trimmelésre váró szemöldökön.
- 5) Ha szeretné befejezni a szemöldök trimmelését, akkor forgassa el a **▲** jelölést az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** **0** jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

- ▶ A szemöldök formájának módosításához használhatja a szemöldök-trimmelőt **3** szemöldökfésű **2** nélkül is. Óvatosan borotválja le a zavaró szőrszálakat a szemöldök-trimmelő **3** rövid pengéjével a szemöldök széléről. A pengét a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

Tisztítás és ápolás

FIGYELEM – ANYAGI KÁR!

- ▶ Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
 - ▶ A tisztítás során ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
-
- A tartozékok **3/9** tisztítása előtt távolítsa el a fésűket **2/10** a tartozékokról **3/9**.
 - Minden használat után tisztítsa meg a tartozékokat **3/9** a mellékelt tisztítókefével **6** a levágott szőrök eltávolításához.

- Rendszeresen fertőtlenítse a tartozékokat **3/9**. Ehhez permetezze be fertőtlenítő spray-vel és tisztítsa meg.
- A készüléket nedves törölkendővel törölje át. Szükség esetén tegyen enyhe tisztítószer a törölkendőre. Ellenőrizze, hogy a készülék az ismételt használatbavétel előtt teljesen száraz.



A tartozékokat **3/9** folyó víz alatt is megtisztíthatja:

- Vegye le az adott tartozékot **3/9** a kézi készülékről **4** a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.
- A tartozékokat **3/9** folyó víz alatt tisztítsa meg.
- Ellenőrizze, hogy a tartozékok **3/9** a következő használat előtt teljesen szárazak.

Tárolás

- Védje a szemöldök-trimmelőt **3** a csomagban található szemöldök-trimmelő védőkupakkal **1**.

- Tárolja a készüléket és az összes tartozékot a mellékelt tároló tasakban **8** száraz és pormentes helyen.

Hibaelhárítás

A készülék nem működik:

- Cserélje ki az elemet.
 - A készülék meghibásodott.
Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Nem távolítja el az összes szőrt:
- Túl gyorsan dolgozik. Lassabban mozgassa a készüléket a bőrön.

Ártalmatlanítás

Készülék



Semmi esetre ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba.

A termékre a 2012/19/EU WEEE-irányelv (Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka) vonatkozik.

A készüléket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.

Csomagolás



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.



Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat.

A csomagolóanyagok rövidítésekkel

(b) és számjegyekkel (a) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:

1–7: Műanyag

20–22: Papír és karton

80–98: Kompozit anyagok

Az elemek/akkumulátorok ártalmatlanítása



Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Valamennyi felhasználó törvényes kötelessége az elemeket/akkumulátorokat települése/városrésze gyűjtőhelyén vagy üzletben leadni.

Ez a kötelezettség azt a célt szolgálja, hogy az elemek/akkumulátorok környezetkímélő módon ártalmatlanításra kerülhessenek. Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg az eredeti pénztári blokkot. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia feltétele, hogy a három éves garanciaidőn belül be kell mutatni a hibás készüléket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk) és röviden le kell írni, hogy miben nyilvánul meg a hiba és mikor történt.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejártá után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a kapcsolókhoz, akkumulátorokhoz, sütőformákhoz vagy üvegből készült alkatrészekhez hasonló, törékeny alkatrészek sérülésére.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (pl. IAN 12345).
- A cikkszámot az adattáblára gravírozottan, a használati útmutató címlapján (bal alsó része) vagy a termék hátoldalán, illetve az alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Szerviz**(HU) Szerviz Magyarország**

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 298780

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhöz.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Kazalo

Uvod34

Predvidena uporaba . . .34

Vsebina kompleta35

Upravljalni elementi. . . .36

Tehnični podatki36

Varnostna navodila37

Vstavljanje baterije45

Koristni nasveti46

Uporaba naprave.47

Odstranjevanje in nameščanje
nastavkov 47

Uporaba strižnika za
območje bikinija 49

Uporaba strižnika za obrvi . . . 52

Čiščenje in vzdrževanje . .55

Shranjevanje.56

Odprava napak57

**Odstranjevanje med
odpadke 57**

Proizvajalec60

Pooblaščen serviser. . . .60

Garancijski list60

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vaše nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odlaganje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Naprava je predvidena izključno za prirezovanje obrvi in območja biki-nija ter pazduh v zasebnih gospodinjstvih. Ne uporabljajte je v poslovne namene! Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno.

Izključeno je uveljavljanje kakršnih koli zahtevkov na podlagi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljenih izvedenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov.

Tveganje nosi izključno uporabnik.

Vsebina kompleta

- Mini strižnik
- Zaščitni pokrov za strižnik za obrvi
- Strižnik za obrvi
- Glavnik za obrvi
- Strižnik
- Glavnik za strižnik
- Vrečka za shranjevanje
- Ščetka za čiščenje
- AA-baterija
- Navodila za uporabo

Vzemite vse dele naprave iz škatle in odstranite ves embalažni material. Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.

OPOMBE

- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Servis**).

Upravljalni elementi

Za slike glejte zloženo stran:

- ❶ Zaščitni pokrov za strižnik za obrvi
- ❷ Glavnik za obrvi
- ❸ Strižnik za obrvi
- ❹ Ročni del
- ❺ Pokrov predalčka za baterije
- ❻ Ščetka za čiščenje
- ❼ AA-baterija
- ❽ Vrečka za shranjevanje
- ❾ Strižnik za območje bikinija
- ❿ Glavnik za strižnik za območje bikinija

Tehnični podatki

Naprava	
Električno napajanje	1 x 1,5 V, tip AA/LR6/Mignon
Napetost	1,5 V $\equiv$ (enosmerna)
Vrsta zaščite	IPX4 zaščita pred škropljenjem vode iz vseh smeri

Varnostna navodila

- Pred uporabo preverite, ali so na napravi vidne morebitne zunanje poškodbe. Ne uporabljajte naprave, ki je poškodovana ali je padla na tla.
- ⚠ **NEVARNOST!**
Embalažni materiali niso igrača! Embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok. **Obstaja nevarnost zadužitve!**
- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo naprave za striženje las

uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave ter so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati uporabniškega čiščenja in vzdrževanja.

- Otroci od starosti 3 let naprej smejo naprave za striženje las uporabljati pod nadzorom.

- ▶ Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam. V nasprotnem primeru se naprava lahko pregreje in nepraviljivo poškoduje.
- ▶ **⚠ NEVARNOST!**
Naprave ne uporabljajte v bližini odprtih plamenov (npr. sveč) in na ali ob napravo ne odlagajte gorečih sveč. Tako pomagajte preprečiti požar.
- ▶ Da preprečite telesne poškodbe, naprave ne uporabljajte s poškodovanim ali okvarjenim nastavkom.

- ▶ Če zaznate neobičajne zvoke, vonj po zažganem ali dim, napravo nemudoma izklopite. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljeni strokovnjak.
- ▶ Popravilo naprave prepustite samo pooblaščenim strokovnim delavnicam ali servisni službi. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nevarnosti za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- ▶ Na napravi ne izvajajte nobenih lastnoročnih predelav ali sprememb. Uporabnik naprave ne sme odpirati.



Primerno za
čiščenje pod
tekočo vodo.



NEVARNOST

**Napačno ravnanje
z baterijami lahko
privede do ognja,
eksplozije, iztekanja
nevarnih snovi ali
drugih nevarnih
situacij!**

- ▶ Baterij ne vrzite v ogenj in jih ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- ▶ Baterij ne odpirajte, predelujte ali zvežite na kratko, saj lahko v tem primeru iz njih iztečejo kemikalije.

NEVARNOST

- ▶ Baterij ne poskušajte znova napolniti. Vnovično polnjenje je dovoljeno samo za akumulatorske baterije z oznako »za polnjenje«. Obstaja nevarnost eksplozije!
- ▶ Baterije redno preverjajte. Iztekle kemikalije lahko povzročijo trajno škodo na napravi. Pri ravnanju s poškodovanimi ali izteklimi baterijami bodite posebej previdni. Nevarnost opeklin! Uporabljajte zaščitne rokavice.

** NEVARNOST**

- ▶ Kemikalije, ki se iztekajo iz baterije, lahko dražijo kožo. Če pridejo v stik s kožo, to izperite z veliko vode. Če kemikalije zaidejo v oči, jih temeljito izperite z veliko vode, ne drgnite in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Različnih vrst baterij oziroma akumulatorjev ni dovoljeno uporabljati skupaj.
- ▶ Baterije vedno vstavite s pravilno obrnjenima poloma, sicer obstaja nevarnost razpočenja.

** NEVARNOST**

- Če naprave ne uporabljate dlje časa, iz nje odstranite baterije.
- Baterije ne smejo zaiti v otroške roke. Otroci bi baterije lahko dali v usta in jih pogoltnili. Če pride do zaužitja baterije, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.

Vstavljanje baterije

- 1) Pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v desno, tako da kaže oznaka ▲ - na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako ▼ na ročnem delu **4**.
- 2) Pokrov predalčka za baterijo **5** snemite z ohišja.
- 3) AA-baterijo **7** vstavite v ročni del **4** s pozitivnim polom (+) naprej.
- 4) Pokrov predalčka za baterijo **5** znova postavite na ročni del **4**, tako da oznaka ▲ - na pokrovu predalčka za baterijo **5** kaže na oznako ▼ na ročnem delu **4**.
- 5) Pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v levo, tako da kaže oznaka ▲ - na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako 0 na ročnem delu **4**.

Koristni nasveti

OPOMBA

- ▶ Naprave ne uporabljajte, če ...
 - je na zadetvih delih telesa koža opečena zaradi sonca.
 - je koža razdražena ali por-dela.
 - imate kožno bolezen, npr. nevrodermitis.
 - imate na zadetvih delih telesa mozolje, materina znamenja ali bradavice.
 - imate na zadetvih delih telesa rane, odprte rane ali izbokle brazgotine.
- ▶ Napravo najprej poskusno uporabite na manjšem skitem predelu, da preverite, ali jo koža dobro prenese.

- Pred uporabo naprave kožo globinsko očistite s pilingom ali masažno rokavico. Tako odstranite odmrle kožne celice, preprečite zaraščanje dlačic, fine dlačice pa se postavijo pokonci. Tako lahko naprava dlačice bolje odreže.
- Za uporabo mora biti koža suha in nemastna.
- Po uporabi kožo negujte z vlažilnim losjonom ali kremo. Najbolje je, če krema vsebuje izvlečke aloe vera ali kamilice, da se koža pomiri in neguje.

Uporaba naprave

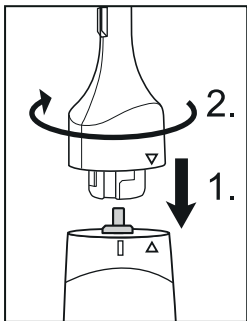
Odstranjevanje in nameščanje nastavkov

Priložena strižnika za območje biki-nija ❸ in obrvi ❹ je mogoče namestiti in sneti na enak način. Pazite na pravilno poravnavo med nastavkom in ročnim delom ❺.

- Snemanje nastavka:

- 1) Nastavek zavrtite v levo, dokler oznaka ▼ na nastavku ne kaže na oznako ▲ na ročnem delu ④.
- 2) Nastavek potegnite z ročnega dela ④.

- Namestitev nastavka:



(slika 1)

- 1) Nastavek postavite na ročni del ④ tako, da oznaka ▼ kaže na oznako ▲ na ročnem delu ④ (glejte sliko 1).
- 2) Nastavek zavrtite v desno, dokler oznaka ▼ na nastavku ne kaže na oznako ■ na ročnem delu ④ (glejte sliko 1).

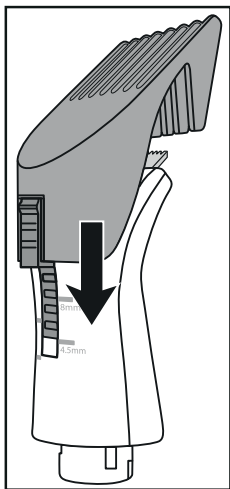
Uporaba strižnika za območje bikinija

Kadar želite obriti/pristriči območje bikinija ali pazduhe, ravnajte takole:

- 1) Strižnik za območje bikinija **9** namestite na ročni del **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.

OPOMBA

- Če želite dlačice prirezati na določeno dolžino, lahko na strižnik za območje bikinija **9** nataknete glavnik za strižnik za območje bikinija **10**:
 - V ta namen vtaknite nastavek dolžine na glavniku za strižnik **10** v odprtino na strižniku za območje bikinija **9** (glejte sliko 2).
 - Glavnik za strižnik za območje bikinija **10** nastavite na želeno dolžino in pustite, da se zaskoči. Dlje ko potisnete glavnik za strižnik **10** v odprtino v strižniku za območje bikinija **9**, krajše bodo prirezane dlačice.



(slika 2)

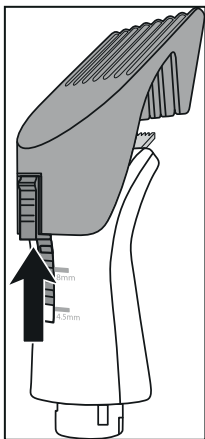
Nastavitve dolžine za glavnik za strižnik za območje bikinija ⑩

1. stopnja (do konca navznoter)	3,5 mm
2. stopnja	4,5 mm
3. stopnja	6 mm
4. stopnja	8 mm

- 2) Napravo vklopite, tako da pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v levo, tako da kaže oznaka ▲ na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako ■ na ročnem delu **4**.
- 3) Strižnik za območje bikinija **9** vlecite v nasprotni smeri rasti dlavic po mestu, ki ga želite obriti.
- 4) Ko želite uporabo končati, zavrtite oznako ▲ na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako 0 na ročnem delu **4**, da se naprava izklopi.

OPOMBA

- Glavnik za strižnik **10** odstranite s strižnika za območje bikinija **9** tako, da pritisnete na nastavitev dolžine in hkrati potegnete glavnik za strižnik **10** navzgor ter stran (glejte sliko 3).

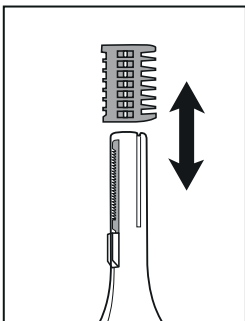


(slika 3)

Uporaba strižnika za obrvi

Če želite skrajšati obrvi ali odstraniti dlavičice z obraza, ravnajte takole:

- 1) Strižnik za obrvi **3** namestite na ročni del **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.
- 2) Če želite dlavičice prirezato na dolžino 3 ali 6 mm, morate na strižnik za obrvi **3** natakni še glavniček za obrvi **2**:



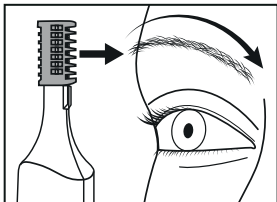
(slika 4)

Glavnik za obrvi **2** v ta namen zataknete v vodilo na strižniku za

obrvi **3** (glejte sliko 4).

Poskrbite, da je zelena dolžina glavnika za obrvi **2** naslonjena na stran strižnika za obrvi **3** z daljšim rezilom.

Krajša stran glavnika za obrvi **2** omogoča enakomerno prirezovanje dlačic na dolžino 3 mm, daljša stran glavnika za obrvi **2** pa na dolžino 6 mm, če je glavnik za obrvi **2** postavljen navpično na kožo (slika 5).



(slika 5)

- 3) Napravo vklopite, tako da pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v levo, tako da kaže oznaka **▲** na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako **■** na ročnem delu **4**.
- 4) Strižnik za obrvi **3** z nameščenim glavnikom za obrvi **2** zelene dolžine premaknite na začetek obrvi, ki jo želite skrajšati. Nato konico glavnika za obrvi **2** večkrat povlecite v nasprotni smeri rasti dlačic na obrvi, ki jo krajšate.
- 5) Ko želite končati krajšanje obrvi, zavrtite oznako **▲** na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako **0** na ročnem delu **4**, da se naprava izklopi.

OPOMBA

- ▶ Za modeliranje obrisa obrvi, lahko strižnik za obrvi **3** uporabljate tudi brez glavnika **2**. S kratkim rezilom strižnika za obrvi **3** previdno obrijte moteče dlačice na robovih obrvi. Rezilo pri tem premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Čiščenje in vzdrževanje**POZOR –
MATERIALNA ŠKODA!**

- ▶ Naprave nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine!
 - ▶ Pred čiščenjem poskrbite, da je naprava izklopljena.
- Pred čiščenjem odstranite nastavka **3/9** z naprave in glavnike **2/10** z nastavkov **3/9**.
 - Po vsaki uporabi očistite nastavka **3/9** s priloženim čopičem za čiščenje **6**, da odstranite ostanke dlačic.

■ Nastavka **3/9** redno razkužujte, tako da jih napršite s pršilom za razkuževanje in očistite.

■ Napravo obrišite z vlažno krpo. Po potrebi na krpo nanesite blago čistilo. Poskrbite, da bo naprava pred naslednjo uporabo popolnoma suha.



Nastavka **3/9** lahko čistite tudi pod tekočo vodo:

- Vsak nastavek **3/9** snemite z ročnega dela **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.
- Nastavka **3/9** čistite pod tekočo vodo.
- Poskrbite, da bosta nastavka **3/9** pred naslednjo uporabo popolnoma suha.

Shranjevanje

■ Strižnik za obrvi **3** vedno zaščitite s priloženim zaščitnim pokrovom za strižnik za obrvi **1**.

- Napravo in ves pribor shranite v priloženi vrečki za shranjevanje 8 na suhem mestu brez prahu.

Odprava napak

Naprava ne deluje:

- Zamenjajte baterijo.
- Naprava je okvarjena. Obrnite se na servisno službo.

Naprava ne zajame vseh dlak:

- Prehitri ste. Napravo počasneje premikajte po koži.

Odstranjevanje med odpadke

Naprava



Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinske odpadke.

Za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU OEEO o odpadni električni in elektronski opremi (angl. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Odpadno napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.

Embalaža



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov in jo lahko oddate na lokalnih zbirališčih reciklažnih odpadkov.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozřídíte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (b) a číslicemi (a) s následujícím významem:

1–7: Plasty

20–22: Papír a lepenka

80–98: Kompozitní materiály

Odstranitev baterij/ akumulatorjev



Baterij/akumulatorjev ne smete zavržiti med gospodinjske odpadke. Vsak potrošnik je po zakonu dolžan baterije/akumulatorje oddati na zbirališču svoje občine/četrtni ali v trgovini.

Ta obveza služi temu, da se baterije/akumulatorji lahko oddajo za okolju prijazno odstranjevanje. Baterije/akumulatorje oddajajte samo prazne.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščenih serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 298780

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.

2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedejlovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami
1, SI-1218 Komenda

Obsah

Úvod64

**Použití v souladu
s určením 64**

Rozsah dodávky.65

Ovládací prvky.66

Technické údaje66

Bezpečnostní pokyny. . . .67

Vložení baterie75

Tipy a triky76

Používání přístroje77

Sejmutí a nasazení nástavců . . 77

Použití zastříhovače
pro oblast bikin. 79

Použití zastříhovače obočí . . . 82

Čištění a údržba85

Skladování86

Odstranění závad.87

Likvidace87

**Záruka společnosti
Kompernass
Handels GmbH 90**

Servis 93

Dovozce 94

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámete se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek použijte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k zastřižování obočí, oblasti bikin a podpaží v domácnostech pro soukromé účely. Nepoužívejte ho pro komerční účely! Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky

- mini zastříhovač
- ochranná krytka zastříhovače obočí
- zastříhovač obočí
- hřeben na obočí
- zastříhovač
- hřeben zastříhovače
- sáček pro uložení
- čistící kartáček
- baterie AA
- návod k obsluze

Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.

UPOZORNĚNÍ

- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Ovládací prvky

Zobrazení viz výklopná strana:

- ❶ ochranná krytka
zastříhovače obočí
- ❷ hřeben na obočí
- ❸ zastříhovač obočí
- ❹ ruční přístroj
- ❺ víko přihrádky na baterie
- ❻ čisticí kartáček
- ❼ baterie AA
- ❽ sáček pro uložení
- ❾ zastříhovač pro oblast bikin
- ❿ hřeben zastříhovače pro
oblast bikin

Technické údaje

Přístroj	
Napájecí napětí	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napětí	1,5 V $\equiv$ (stejnosměrný proud)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů

Bezpečnostní pokyny

- ▶ Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- ▶ ⚠ **NEBEZPEČÍ!** Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí. **Hrozí nebezpečí udušení!**
- ▶ Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat strojky na stří-

hání vlasů pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícimu nebezpečí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- ▶ Strojky na stříhání vlasů smí pod dohledem používat děti od 3 let.
- ▶ Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.

- ▶ **⚠ NEBEZPEČÍ!** Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky) a nestavte na přístroj ani vedle něj hořící svíčky. Tak zabráníte vzniku požáru.
- ▶ Nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo vadným nástavcem, aby nedošlo ke zranění.
- ▶ Přístroj okamžitě vypněte, pokud zjistíte neobvyklé zvuky, zápach požáru nebo kouř. Dříve, než opět začnete přístroj používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
- ▶ Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbor-

nými provozovny
nebo zákaznickým
servisem. V důsledku
neodborných oprav
může dojít ke vzniku
nebezpečí pro uživatele.
Navíc zanikne nárok
na záruku.

- Neprovádějte na přístroji
žádné neoprávněné
změny ani úpravy. Uživa-
tel nesmí přístroj otevírat.



Vhodné k čištění
pod tekoucí vodou.

⚠ NEBEZPEČÍ

V důsledku nesprávné manipulace s bateriemi může dojít k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!

- ▶ Nevhazujte baterie do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám.
- ▶ Baterie neotevírejte, nedeformujte ani nezkratujte, protože v tomto případě mohou unikát chemikálie obsažené v bateriích.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Nepokoušejte se baterie znovu nabíjet. Znovu nabíjet se mohou pouze baterie označené jako „nabíjecí“. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- ▶ Baterie pravidelně kontrolujte. Vyteklé chemikálie mohou způsobit trvalé poškození přístroje. S poškozenými nebo vyteklými bateriemi je třeba manipulovat obzvláště opatrně. Nebezpečí poleptání! Nosit ochranné rukavice.

NEBEZPEČÍ

- Chemikálie, které z baterie vytečou, mohou způsobit podráždění kůže. Při kontaktu s kůží opláchněte zasažené místo silným proudem vody. Vniknou-li tyto chemikálie do očí, vypláchněte oči důkladně vodou, netřete si je a okamžitě vyhledejte lékaře.
- Při použití se nesmí navzájem kombinovat různé typy baterií, resp. akumulátorů.

NEBEZPEČÍ

- ▶ Vždy používejte baterie se správnou polaritou, protože jinak hrozí nebezpečí jejich výbuchu.
- ▶ Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- ▶ Baterie se nesmí dostat do rukou dětem. Hrozí nebezpečí, že by si děti mohly baterie vložit do úst a spolknout. V případě spolknutí baterie je třeba neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.

Vložení baterie

- 1) Otočte víko přihrádky na baterie ❸ ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.
- 2) Sejměte víko přihrádky na baterie ❸ z krytu.
- 3) Vložte baterii AA ❷ kladným pólem (+) dopředu do ručního přístroje ❹.
- 4) Znovu nasadíte víko přihrádky na baterie ❸ na ruční přístroj ❹ tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.
- 5) Otočte víko přihrádky na baterie ❸ proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na 0 - značku ručního přístroje ❹.

Tipy a triky

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Nepoužívejte přístroj, pokud...
 - máte na dotčených místech těla solární dermatitidu.
 - máte podrážděnou nebo začervenalou kůži.
 - trpíte onemocněním kůže, například neurodermitidou.
 - máte na dotčených místech těla nežity, mateřská znaménka nebo bradavice.
 - máte na dotčených místech těla rány, otevřené rány nebo vystouplé jizvy.
- ▶ Pro ověření snášenlivosti pokožky nejprve vyzkoušejte přístroj na malém, skrytém místě.

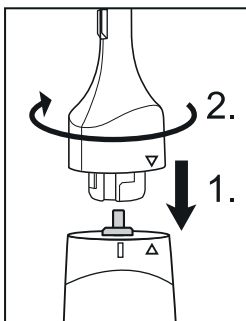
- Před použitím přístroje ošetřete kůži peelingem nebo masážní rukavicí. Tím se odstraní odumřelé částičky kůže, zamezí se zarůstání chlupů a jemné chloupky se postaví. Přístroj tak může chlupy lépe odstříhnout.
- Při použití přístroje by měla kůže být suchá a odmaštěná.
- Po použití ošetřete kůži hydratačním mlékem nebo krémem. Krém by měl v ideálním případě obsahovat aloi vera nebo heřmánkový extrakt, aby se kůže zklidnila a byla dostatečně ošetřená.

Používání přístroje

Sejmutí a nasazení nástavců

Přiložené nástavce zastříhovač pro oblast bikin ❹ a zastříhovač obočí ❸ lze nasadit a sejmout stejným způsobem. Dbejte na správné vyrovnaní nástavce k ručnímu přístroji ❷.

- Sejmutí nástavce:
 - 1) Otočte nástavec proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ④.
 - 2) Sejměte nástavec z ručního přístroje ④.
- Nasazení nástavce:



(Obr. 1)

- 1) Nasadíte nástavec na ruční přístroj ④ tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ④ (viz obr. 1).
- 2) Otočte nástavec ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ■ - značku ručního přístroje ④ (viz obr. 1).

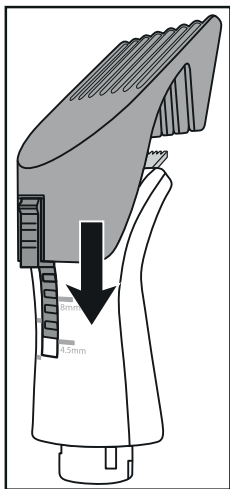
Použití zastříhovače pro oblast bikin

Chcete-li oholit/zastříhnout oblast bikin nebo chloupky v podpaží, postupujte takto:

- 1) Nasadíte zastříhovač pro oblast bikin **9** dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj **4**.

UPOZORNĚNÍ

- Chcete-li chloupky zastříhnout na určitou délku, můžete na zastříhovač pro oblast bikin **9** nasadit hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10**:
 - K tomu zasuněte regulátor délky hřebenu zastříhovače pro oblast bikin **10** do výřezu na zastříhovači pro oblast bikin **9** (viz obr. 2).
 - Nechte hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** zaskočit na požadované délce. Čím dále hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** zasunete do výřezu na zastříhovači pro oblast bikin **9**, tím kratší bude zastřižená délka.



(Obr. 2)

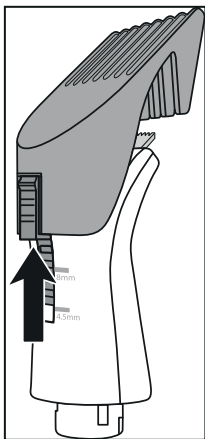
Nastavení délky hřebene zastříhovače pro oblast bikin ⑩

Stupeň 1 (zcela zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

- 2) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie **5** proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie **5** neukazuje na ■ - značku ručního přístroje **4**.
- 3) Ved'te zastříhovač pro oblast bikin **9** proti směru růstu chloupků přes oblast, kterou chcete oholit.
- 4) Chcete-li použití ukončit, otočte - značku ▲ víka přihrádky na baterie **5** na 0 - značku ručního přístroje **4**, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

- K odstranění hřebene zastříhovače pro oblast bikin **10** ze zastříhovače pro oblast bikin **9** stiskněte regulátor délky a současně sejměte hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** jeho vytáhnutím nahoru (viz obr. 3).

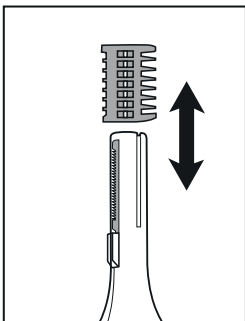


(Obr. 3)

Použití zastříhovače obočí

Chcete-li zkrátit obočí nebo ochlupení na obličeji, postupujte takto:

- 1) Nasad'te zastříhovač obočí **3** dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj **4**.
- 2) Chcete-li chloupky zastříhnout na délku 3 mm nebo 6 mm, musíte navíc na zastříhovač obočí **3** nasadit hřeben na obočí **2**:

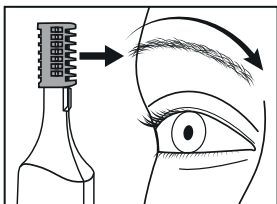


(Obr. 4)

K tomu nechte hřeben na obočí **2** zaskočit do lišty na zastřihovači obočí **3** (viz obr. 4).

Dbejte na to, aby požadovaná délka hřebenu na obočí **2** na boku zastřihovače obočí **3** přiléhala k delšímu břitvu.

Krátkými zoubky hřebenu na obočí **2** můžete obočí rovnoměrně zastříhnout na délku 3 mm, dlouhými zoubky hřebenu na obočí **2** na 6 mm, když hřeben na obočí **2** přiložíte k pokožce kolmo (viz obr. 5).



(Obr. 5)

- 3) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie **5** proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie **5** neukazuje na ■ - značku ručního přístroje **4**.
- 4) Nasadte zastříhovač obočí **3** s požadovanou délkou hřebenu na obočí **2** na začátek zastříhovaného obočí. Poté několikrát přejďte špičkou hřebenu na obočí **2** proti směru růstu přes zastříhované obočí.
- 5) Chcete-li zastříhování obočí ukončit, otočte - ▲ značku víka přihrádky na baterie **5** na 0 - značku ručního přístroje **4**, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pro modelování kontur obočí můžete zastříhovač obočí **3** použít také bez hřebenu na obočí **2**.

Opatrně oholte krátkou čepelí zastříhovače obočí **3** rušivé chloupky na okrajích obočí. Čepelí přitom pohybujte proti směru růstu chloupků.

Čištění a údržba

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin!
- ▶ Před čištěním přístroje se ujistěte, zda je přístroj vypnutý.
- Odstraňte před čištěním nástavců **3/9** hřebeny **2/10** z nástavců **3/9**.
- Vyčistěte po každém použití nástavce **3/9** spolu dodaným čisticím kartáčkem **6**, abyste odstranili volné chloupky.

- Nástavce **3/9** pravidelně dezinfikujte tak, že je postříkáte dezinfekčním sprejem a vyčistíte je.
- Otřete přístroj vlhkým hadříkem. V případě potřeby přidejte na hadřík jemný čisticí prostředek. Ujistěte se, zda je přístroj před dalším použitím zcela suchý.



Nástavce **3/9** můžete také umýt pod tekoucí vodou:

- Sejměte příslušný nástavec **3/9** dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ z ručního přístroje **4**.
- Umyjte a vyčistěte nástavce **3/9** pod tekoucí vodou.
- Ujistěte se, zda jsou nástavce **3/9** před dalším použitím zcela suché.

Skladování

- Chraňte vždy zastříhovač obočí **3** přiloženou ochrannou krytkou zastříhovače obočí **1**.

- Přístroj a všechny části příslušenství uchovávejte v přiloženém sáčku pro uložení 8 na suchém a bezprašném místě.

Odstranění závad

Přístroj nefunguje:

- Vyměňte baterii.
- Přístroj je vadný. Obraťte se na zákaznický servis.

Nejsou zachycovány všechny chloupky:

- Pracujete příliš rychle. Přejíždějte přístrojem po pokožce pomaleji.

Likvidace

Přístroj



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu.

Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice č.

2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Obal



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.



Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je roztrďte oddě-

leně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (b) a číslicemi (a) s následujícím významem:

1–7: Plasty

20–22: Papír a lepenka

80–98: Kompozitní materiály

Likvidace baterií/ akumulátorů



Baterie/akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu.

Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat baterie a akumulátory na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě.

Tato povinnost slouží k tomu, aby mohly být baterie/akumulátory odevzdány k ekologické likvidaci. Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze zcela vybité.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně.

- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 298780

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

Úvod 96

Určené použitie 96

Obsah dodávky 97

Ovládacie prvky 98

Technické údaje 98

Bezpečnostné pokyny . . 99

Vloženie batérií 108

Tipy a triky 109

Používanie prístroja . . . 110

Odobratie a nasadenie
nadstavcov 110

Použitie „bikini“
zastrihávača 112

Použitie zastrihávača
obočia 115

Čistenie a údržba 118

Skladovanie 119

Odstraňovanie porúch . 120

Likvidácia 120

**Záruka spoločnosti Komper-
nass Handels GmbH . . . 122**

Servis 126

Dovozca 126

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku.

Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Určené použitie

Tento prístroj je určený výlučne na použitie v súkromnej domácnosti, na zastrihávanie obočia, oblasti bikín a pazúch. Nepoužívajte ho komerčne! Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody, spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené.

Riziko nesie sám používateľ.

Obsah dodávky

- Mini zastrihávač
- Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
- Zastrihávač obočia
- Hrebeň na obočie
- Zastrihávač
- Hrebeň zastrihávača
- Odkladacie vrečko
- Čistiaca kefka
- Batéria AA
- Návod na obsluhu

Vyberte všetky diely prístroja z kartónu a odstráňte všetky obalové materiály. Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

UPOZORNENIA

- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Ovládacie prvky

Obrázky pozri roztváraciu stranu:

- ❶ Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
- ❷ Hrebeň na obočie
- ❸ Zastrihávač obočia
- ❹ Ručný prístroj
- ❺ Veko priehradky na batérie
- ❻ Čistiaca kefka
- ❼ Batéria AA
- ❽ Odkladacie vrečko
- ❾ „Bikini“ zastrihávač
- ❿ Hrebeň na „Bikini“ zastrihávač

Technické údaje

Prístroj	
Napájacie napätie	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napätie	1,5 V $\equiv$ (jednosmerný prúd)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti striekajúcej vode zo všet- kých smerov

Bezpečnostné pokyny

- ▶ Pred používaním skontrolujte prípadné viditeľné poškodenia prístroja. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj, ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- ▶ **⚠ NEBEZPEČENSTVO!** Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. **Hrozí nebezpečenstvo udusenía!**

- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a nedostatočnými znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo keď boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili s tým spojené nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 3 roky, ak sú pod dohľadom.

- ▶ Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- ▶ ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Neprevádzkujte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa (napr. sviečky) a nestavajte naň alebo vedľa neho žiadne horiace sviečky. Tým pomáhate zabrániť požiaru.
- ▶ Aby ste predišli poraniam, prístroj s poškodeným alebo defektným nastavcom alebo hrebeňom nepoužívajte.

- ▶ Prístroj okamžite vypnite v prípade, že zistíte nezvyčajné zvuky, zacítite zápach ohňa alebo vznik dymu. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
- ▶ Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanom špecializovanom obchode alebo zákazníckym servisom. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- ▶ Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny ani prestavby. Používateľ nesmie tento prístroj otvárať.



Prístroj jevhodný
na čistenie pod
tečúcouvovou.



NEBEZPEČEN- STVO

**Nesprávna mani-
pulácia s batériami
môže spôsobiť
požiar, výbuch,
vytečenie nebez-
pečných látok
alebo iné nebez-
pečné situácie!**

- Batérie nehádzte do
ohňa ani ich nevysta-
vujte vysokým teplo-
tám.



NEBEZPEČEN- STVO

- ▶ Batérie neotvárajte, nedeformujte ani neskratujte, pretože v tomto prípade môžu unikáť chemikálie, obsiahnuté v batériách.
- ▶ Nepokúšajte sa znova dobiť batérie.
Iba batérie označené ako „nabíjateľné“ sa môžu znova nabíjať.
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!



NEBEZPEČEN- STVO

- Batérie pravidelne kontrolujte.

Vytečené chemikálie môžu spôsobiť trvalé poškodenie prístroja. Pri zaobchádzaní s poškodenými alebo vytečenými batériami postupujte mimoriadne opatrne.

Nebezpečenstvo poleptania! Noste ochranné rukavice.



NEBEZPEČEN- STVO

- Chemikálie, ktoré z batérie vytečú, môžu spôsobiť podráždenie kože. Pri kontakte s pokožkou opláchnite kožu veľkým množstvom vody. Ak vniknú tieto chemikálie do očí, vypláchnite oči dôkladne vodou, netrite si ich a okamžite vyhľadajte lekára.
- Rôzne typy batérií alebo akumulátorov sa nesmú vzájomne kombinovať.

**NEBEZPEČEN-
STVO**

- ▶ Vždy používajte batérie so správnou polaritou, pretože inak hrozí nebezpečenstvo výbuchu batérie.
- ▶ Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- ▶ Batérie sa nesmú dostať do rúk detí. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť ich. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, musíte ihneď vyhľadať lekársku pomoc.

Vloženie batérií

- 1) Otáčajte veko priehradky na batérie **5** v smere hodinových ručičiek, kým značka ▲ na veku priehradky na batérie **5** nebude ukazovať na značku ▼ ručného prístroja **4**.
- 2) Stiahnite veko priehradky na batérie **5** z krytu.
- 3) Zaved'te batériu AA **7** s plusovým pólom (+) vpredu do ručného prístroja **4**.
- 4) Nasad'te veko priehradky na batérie **5** znova na ručný prístroj **4** tak, aby značka ▲ na veku priehradky na batérie **5** ukazovala na značku ▼ ručného prístroja **4**.
- 5) Otáčajte veko priehradky na batérie **5** proti smeru hodinových ručičiek, kým ▲ značka na veku priehradky na batérie **5** nebude ukazovať na značku 0 ručného prístroja **4**.

Tipy a triky

UPOZORNENIE

- ▶ Prístroj nepoužívajte vtedy, ak...
 - Máte spálenú kožu na príslušných miestach tela.
 - Máte podráždenú alebo začervenanú pokožku.
 - Máte chorobu, ako napríklad neurodermitída.
 - Máte vyrážky, materské znamienka alebo chrasty na príslušných miestach tela.
 - Máte rany, otvorené rany alebo vyvýšené jazvy na príslušných miestach tela.
- ▶ Prístroj najprv otestujte na malom zakrytom mieste tela, aby ste otestovali znášanlivosť kože.

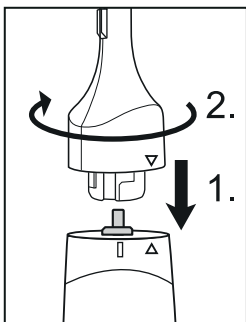
- Pred použitím prístroja ošetríte kožu pílingom alebo masážnou rukavicou. Týmto sa odstránia odumreté zvyšky kože, predíde sa zarastaniu chĺpkov a jemné chĺpky sa vzpriamia. Vďaka tomu dokáže prístroj lepšie odstrihnúť chĺpky.
- Pre aplikáciu by mala byť koža suchá a bez mastnoty.
- Po aplikácii ošetríte kožu hydratačnou emulziou alebo krémom. V ideálnom prípade použijete krém s Aloe Vera alebo extraktom kamilky na utíšenie a ošetrenie kože.

Používanie prístroja

Odobratie a nasadenie nadstavcov

Priložené nadstavce „bikini“ zastrihávač ❸ a zastrihávač obočia ❹ možno nasadzovať a odstraňovať rovnakým spôsobom. Dbajte pritom na správne vyrovnanie nadstavca k ručnému prístroju ❶.

- Odobratie nadstavca:
 - 1) Otáčajte nadstavec proti smeru hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ▲ na ručnom prístroji ④.
 - 2) Nadstavec stiahnite z ručného prístroja ④.
- Nasadenie nadstavca:



(Obr. 1)

- 1) Nasadíte nadstavec na ručný prístroj ④ tak, aby značka ▼ na nadstavci ukazovala na značku ▲ na ručnom prístroji ④ (pozri obr. 1).
- 2) Otáčajte nadstavec v smere hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ■ ručného prístroja ④ (pozri obr. 1).

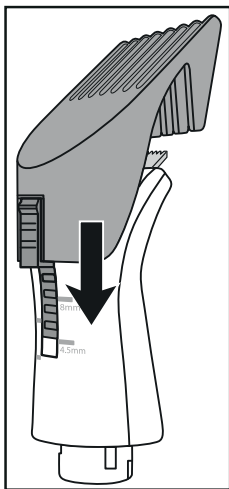
Použitie „bikini“ zastrihávača

Keď holíte/zastrihávate „bikini“ zónu alebo ochlpenie v podpazuší, postupujte nasledovne:

- 1) Nasadte „bikini“ zastrihávač ❹, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, na ručný prístroj ❷.

UPOZORNENIE

- V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy do určitej dĺžky, môžete hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nasadiť na „bikini“ zastrihávač ❹:
 - K tomu nasadte regulátor dĺžky hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ do výrezu na „bikini“ zastrihávači ❹ (pozri obr. 2).
 - Hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nechajte zaskočiť na želanú dĺžku. Čím ďalej nasuniete hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ do výrezu na „bikini“ zastrihávači ❹, tým bude kratšia dĺžka strihu.



(Obr. 2)

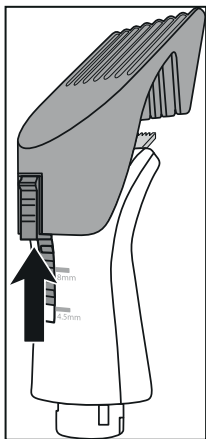
Nastavenia dĺžky hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ⑩

Stupeň 1 (kompletne zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

- 2) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie ❸ proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie ❸ bude ukazovať na značku ■ ručného prístroja ❹.
- 3) „Bikini“ zastrihávač ❾ vedzte proti želanému smeru cez miesto, ktoré holíte.
- 4) Keď chcete ukončiť používanie, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie ❸ na značku 0 ručného prístroja ❹, aby ste vypli prístroj.

UPOZORNENIE

- Na odstránenie hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ❿ z „bikini“ zastrihávača ❾ zatlačte na pozdĺžny regulátor a súčasne odtiahnite hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nahor preč (pozri obr. 3).

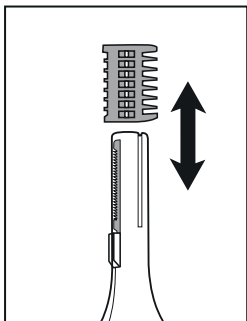


(Obr. 3)

Použitie zastrihávača obočia

Keď chcete skrátiť obočie alebo odstrániť ochlpenie tváre, postupujte nasledovne:

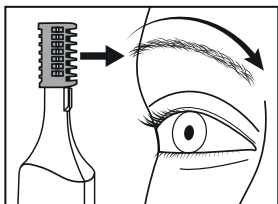
- 1) Nasadíte zastrihávač obočia **3**, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nastavcov“, na ručný prístroj **4**.
- 2) V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy na dĺžku 3 mm alebo 6 mm, musíte navyše nasadiť hrebeň na obočie **2** na zastrihávač obočia **3**:



(Obr. 4)

K tomu nechajte hrebeň na obočie **2** zaskočiť do lišty na zastrihávači obočia **3** (pozri obr. 4). Dávajte pozor na to, aby želaná dĺžka hrebeňa na obočie **2** dosadala na strane zastrihávača obočia **3** s dlhším ostrím.

S kratšími hrotmi hrebeňa na obočie **2** môžete rovnomerne zastrihnúť dĺžku vlasov 3 mm, s dlhšími hrotmi hrebeňa na obočie **2** dĺžku vlasov 6 mm vtedy, keď hrebeň na obočie **2** nasadíte zvislo na pokožku (pozri obr. 5).



(Obr. 5)

- 3) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie **5** proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie **5** bude ukazovať na značku ■ ručného prístroja **4**.
- 4) Zastrihávač obočia **3** priložte so želanou dĺžkou hrebeňa na obočie **2** k začiatku zastrihávaného obočia. Prechádzajte potom viackrát s hrotom hrebeňa na obočie **2** proti želanému smeru cez zastrihávané obočie.
- 5) Keď chcete zastrihávanie obočia ukončiť, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie **5** na značku 0 ručného prístroja **4**, aby ste vypli prístroj.

UPOZORNENIE

- Na modelovanie obrysov obočia môžete použiť zastrhávač obočia **3** aj bez hrebeňa na obočie **2**. Pomocou krátkej čepele zastrhávača obočia **3** vyholíte opatrne rušivé vlásky na hranách obočia. Pohybujte pritom čepeľou proti smeru rastu vlasov.

Čistenie a údržba

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- Keď prístroj čistíte, uistite sa, že je prístroj vypnutý.
- Pred čistením nastavcov **3/9** odstráňte hrebene **2/10** z nastavcov **3/9**.
- Po každom použití vyčistite nastavce **3/9** pomocou dodanej čistiacej kefky **6**, aby ste odstránili uvoľnené vlasy.
- Nastavce **3/9** pravidelne dezinfikujte tým, že na ne nastriekate dezinfekčný sprej a vyčistíte ich.

- Prístroj oprite vlhkou utierkou. V prípade potreby dajte na utierku trochu jemného čistiaceho prostriedku. Presvedčte sa, že prístroj je pred opakovaným používaním úplne suchý.



Nadstavce **3**/**9** môžete čistiť aj pod tečúcou vodou:

- Odoberte príslušný nadstavec **3**/**9**, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, z ručného prístroja **4**.
- Nadstavce **3**/**9** umyte pod tečúcou vodou.
- Pred nasledujúcim použitím sa presvedčte, že sú nadstavce **3**/**9** úplne suché.

Skladovanie

- Zastrihávač obočia **3** chráňte vždy pomocou dodaného ochranného krytu pre zastrihávač obočia **1**.
- Prístroj a všetky diely príslušenstva uschovajte v dodanom odkladacom vrecku **8** na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Prístroj nefunguje:

- Vymeňte batériu.
- Prístroj je poškodený. Obráťte sa na zákaznícky servis.

Nie sú zachytené všetky chlípky:

- Prístrojom pohybujete príliš rýchlo. Pohybujte prístrojom pomalšie po pokožke.

Likvidácia

Prístroj



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.

Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov.

Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.

Obal



Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych zberných surovinách.



Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztriedte.

Obalové materiály sú označené skratkami (b) a číslicami (a) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Likvidácia batérií/akumulátorov



Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona

povinný, odovzdávať batérie a akumulátory v zbernom stredisku obce/mestskej štvrti, alebo v príslušnej predajni.

Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií a akumulátorov. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štítku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webových stránkach www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručok, videá o výrobkoch a softvéry.

Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 298780

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 128

**Bestimmungsgemäße
Verwendung 128**

Lieferumfang 129

Bedienelemente 130

Technische Daten 130

Sicherheitshinweise . . . 131

Batterie einsetzen 140

Tipps und Tricks 141

Das Gerät benutzen . . . 142

Aufsätze abnehmen und
aufsetzen 142

Bikinitrimmer verwenden 144

Augenbrauentrimmer
verwenden 147

Reinigen und Pflegen . . 150

Lagerung 151

Fehlerbehebung 152

Entsorgung 152

**Garantie der Kompernaß
Handels GmbH 154**

Service 158

Importeur 158

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Mini-Trimmer
- Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- Augenbrauentrimmer
- Augenbrauenkamm
- Trimmer
- Trimmerkamm
- Aufbewahrungsbeutel
- Reinigungsbürste
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEISE

- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

- ➊ Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- ➋ Augenbrauenkamm
- ➌ Augenbrauentrimmer
- ➍ Handgerät
- ➎ Batteriefachdeckel
- ➏ Reinigungsbürste
- ➐ AA-Batterie
- ➑ Aufbewahrungsbeutel
- ➒ Bikinitrimmer
- ➓ Bikinitrimmerkamm

Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spannung	1,5 V --- (Gleichstrom)
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen

Sicherheitshinweise

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Ersticken-gefahr!**
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen

mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.

- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ ⚠ GEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche

Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.



Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.



GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.

** GEFAHR**

- ▶ Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- ▶ Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

**GEFAHR**

- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.

 GEFAHR

- ▶ Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- ▶ Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.

 GEFAHR

- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Batterie einsetzen

- 1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **5** vom Gehäuse.
- 3) Führen Sie die AA-Batterie **7** mit dem Pluspol (+) voran in das Handgerät **4** ein.
- 4) Setzen Sie den Batteriefachdeckel **5** wieder auf das Handgerät **4**, so dass die ▲ -Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 5) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4** weist.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
 - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

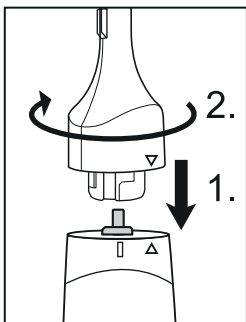
- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikini-trimmer ❸ und Augenbrauentrimmer ❹ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handgerät ❺.

- Aufsatz abnehmen:
 - 1) Drehen Sie den Aufsatz entgegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ weist.
 - 2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handgerät ④.
- Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

- 1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handgerät ④, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ zeigt (siehe Abb. 1).
- 2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ zeigt (siehe Abb. 1).

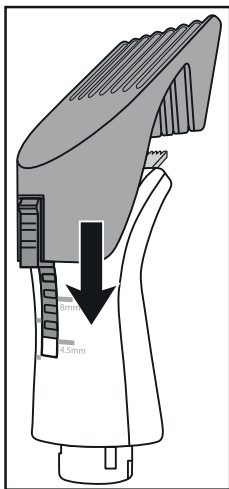
Bikinitrimmer verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare rasieren / trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Bikinitrimmer **9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handgerät **4**.

HINWEIS

- Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf den Bikinitrimmer **9** aufstecken:
 - Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikinitrimmerkamms **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** (siehe Abb. 2).
 - Lassen Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikinitrimmerkamm **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

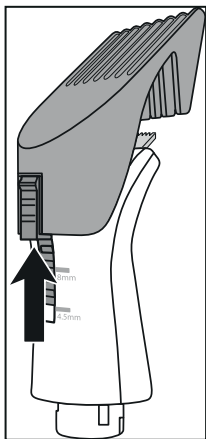
Längeneinstellungen Bikinitrimmerkamm ⑩

Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

- 2) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die **▲** - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die **■** - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 3) Führen Sie den Bikinitrimmer **9** entgegen der Wuchsrichtung über die zu rasierende Stelle.
- 4) Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die **▲** - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um den Bikinitrimmerkamm **10** vom Bikinitrimmer **9** zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikinitrimmerkamm **10** nach oben weg (siehe Abb. 3).

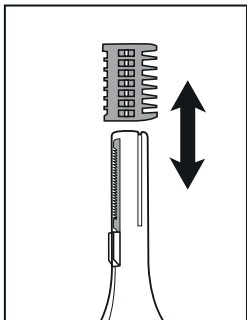


(Abb. 3)

Augenbrauentrimmer verwenden

Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

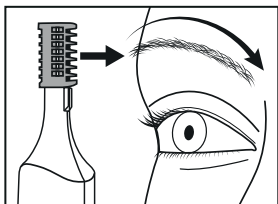
- 1) Setzen Sie den Augenbrauentrimmer **3** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handgerät **4**.
- 2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Augenbrauenkamm **2** auf den Augenbrauentrimmer **3** aufsetzen:



(Abb. 4)

Lassen Sie dazu den Augenbrauenkamm **2** in die Schiene am Augenbrauentrimmer **3** einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Augenbrauenkamms **2** an der Seite des Augenbrauentrimmers **3** mit der längeren Schneide anliegt.

Mit den kurzen Zacken des Augenbrauenkamms **2** können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Augenbrauenkamms **2** eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Augenbrauenkamm **2** senkrecht auf die Haut aufsetzen (Abb. 5).



(Abb. 5)

- 3) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handgerätes **4** zeigt.
- 4) Führen Sie den Augenbrauentrimmer **3** mit der gewünschten Kammlänge des Augenbrauenkamms **2** an den Anfang der zu trimmenden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze des Augenbrauenkamms **2** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Augenbraue.
- 5) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Augenbrauentrimmer **3** auch ohne Augenbrauenkamm **2** verwenden. Rasieren Sie mit der kurzen Klinge des Augenbrauentrimmers **3** vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze **3**/**9** die Kämme **2**/**10** von den Aufsätzen **3**/**9**.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze **3**/**9** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **6**, um lose Haare zu entfernen.

- Desinfizieren Sie die Aufsätze **3/9** regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.



Sie können die Aufsätze **3/9** auch unter fließendem Wasser reinigen:

- Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz **3/9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben, vom Handgerät **4** ab.
- Reinigen Sie die Aufsätze **3/9** unter fließendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze **3/9** vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

Lagerung

- Schützen Sie den Augenbrauentrimmer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Augenbrauentrimmer **1**.

- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel **8** an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung

Gerät



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Verpackung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet,

Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt.

Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08

CHF/Min., Mobilfunk max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 298780

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende
Anschrift keine Serviceanschrift ist.

Kontaktieren Sie zunächst die
benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij

Stav informací · Stav informácií

Stand der Informationen:

01 / 2018 · Ident.-No.: SPS1.5A1-122017-2

IAN 298780

